



M-10 saut de classes CECB / Verbesserung der GEAK-Klasse

<i>Demande</i>	<i>Antrag</i>
Pour la demande de subvention, les documents suivants seront nécessaires :	Für das Fördergesuch werden folgende Unterlagen benötigt:
Annexes administratifs • Formulaire de demande signé à envoyer par courrier postal • L'annonce écrite de la variante à réaliser (par exemple : Variante A) Pour les autres documents, utilisez de préférence la voie électronique Annexes techniques • Devis / offres avec mise en évidence des isolants • CECB et CECB Plus (doit répondre aux conditions du cahier des charges disponible sur notre site internet www.fr.ch/sde) • Plan de situation avec identification du bâtiment concerné • Photos récentes, avec légende, du bâtiment et du système de chauffage (A intégrer dans les annexes du CECB Plus) • Plans, coupes et façades avec le calcul des surfaces détaillées de l'enveloppe et de la SRE • Plans du projet • Valeurs U et détail du calcul (correspondant aux offres et au CECB Plus) • Fiches techniques des nouvelles installations du bâtiment • Fiches techniques des fenêtres Autres annexes • En cas du non-respect des exigences par valeurs ponctuelles : un justificatif global (SIA380/1:2009) confirmant que les exigences globales en transformation sont respectées. • Pour les agrandissements et en cas de maintien d'une chaudière à gaz ou au mazout : le calcul de la part maximale d'énergie non renouvelable.	Administrative Anhänge • Das unterzeichnete Gesuchsformular muss per Post eingesendet werden • Verpflichtungsschreiben des Antragstellers mit Angabe der Variante des GEAK Plus, die realisiert wird Bevorzugen Sie bitte die elektronische Version für alle weiteren Unterlagen Technische Anhänge • Offerten mit Hervorhebung der Dämmmaterialien • GEAK und GEAK Plus vor Baubeginn (muss dem Pflichtenheft entsprechen, das auf unserer Website veröffentlicht ist: www.fr.ch/afe) • Lageplan mit Kennzeichnung des betroffenen Gebäudes • Neue, mit einer Legende versehene Fotos des Gebäudes und der Heizanlage (den Anhängen zum GEAK Plus beifügen) • Pläne, Schnitte und Fassaden mit genauer Berechnung der Gebäudehüllenflächen und der Energiebezugsfläche • U-Werte und genaue Berechnung (basierend auf den Offerten und dem GEAK Plus) • Technische Merkblätter der neuen haustechnischen Anlagen • Technische Merkblätter der Fenster Weitere Anhänge • Bei Nichtbeachtung der Anforderungen an die Einzelbauteile: Systemnachweis (SIA380/1:2009), der bestätigt, dass die Anforderungen an Umbauten insgesamt eingehalten werden.



	Bei Erweiterungsbauten und falls eine Öl- oder Gasheizung beibehalten wird: Berechnung des Höchstanteils an nicht erneuerbarer Energie.
Après analyse, une promesse de subvention sera établie et les travaux pourront débuter.	Nach der Begutachtung wird eine Zusprache für eine Förderung erstellt und die Arbeiten können beginnen.
<i>Achèvement</i>	<i>Abschluss</i>
A la fin des travaux, les documents suivants seront nécessaires :	Nach Ende der Arbeiten werden folgende Unterlagen benötigt:
- Formulaire d'achèvement des travaux signé à envoyer par courrier postal Pour les autres documents, utilisez de préférence la voie électronique - CECB (après travaux) - Factures - bulletins de livraison des isolants et équipements mis en place - Photos des isolants mis en place (avec indication des dimensions) - Photos des installations techniques mises en place - Photos du producteur de chaleur - Calcul des surfaces (si modifié)	- Das unterzeichnete Abschlussformular muss per Post eingesendet werden Bevorzugen Sie bitte die elektronische Version für alle weiteren Unterlagen - GEAK (nach dem Bau) - Rechnungen - Lieferscheine der angebrachten Dämmmaterialien und der eingesetzten Gerätschaften - Fotos der angebrachten Dämmmaterialien (mit Grössenangabe) - Fotos der eingesetzten Gerätschaften - Fotos der Wärmeproduktion - Flächenberechnung (sofern verändert)
Après analyse, la subvention sera versée.	Nach der Begutachtung wird der Förderbeitrag überwiesen.

IP-14 Bonus M-01 ou M-10 / Bonus M-01 oder M10

<i>Demande</i>	<i>Antrag</i>
Pour la demande de subvention, les documents suivants seront nécessaires :	Für das Fördergesuch werden folgende Unterlagen benötigt:
- Formulaire de demande signé à envoyer par courrier postal Pour les autres documents, utilisez de préférence la voie électronique - Numéro de la demande de subvention M-01 ou M-10 associée - Plan de situation avec identification du bâtiment concerné - Photos récentes du bâtiment et des parties de bâtiment à rénover	- Das unterzeichnete Gesuchsformular muss per Post eingesendet werden Bevorzugen Sie bitte die elektronische Version für alle weiteren Unterlagen - Antragsnummer des verbundenen Förderantrags M-01 oder M-10 - Situationsplan mit Kennzeichnung des Objektes



• Offres • Calcul des surfaces (démonstration du critère des 90% pour la variante 1) • CECB Plus (pour la variante 2)	• Aktuelle Fotos der Gebäudeansichten und der zu sanierende Gebäudeteile • Offerten • Flächenberechnung (Nachweis des 90%-Kriteriums bei Variante 1) • GEAK Plus (bei Variante 2)
Après analyse, une promesse de subvention sera établie et les travaux pourront débuter.	Nach der Begutachtung wird eine Zusprache für eine Förderung erstellt und die Arbeiten können beginnen.
<i>Achèvement</i>	<i>Abschluss</i>
A la fin des travaux, les documents suivants seront nécessaires :	Nach Ende der Arbeiten werden folgende Unterlagen benötigt:
• Formulaire d'achèvement signé à envoyer par courrier postal Pour les autres documents, utilisez de préférence la voie électronique • Numéro de la demande de subvention M-01 ou M-10 associée • Factures • Calcul des surfaces réalisées (démonstration du critère des 90% pour la variante 1) • CECB mis à jour après travaux (pour la variante 2)	• Das unterzeichnete Abschlussformular muss per Post eingesendet werden Bevorzugen Sie bitte die elektronische Version für alle weiteren Unterlagen • Antragsnummer des verbundenen Förderantrags M-01 oder M-10 • Rechnungen • Flächenberechnung (Nachweis des 90%-Kriteriums bei Variante 1) • Aktualisierter GEAK (bei Variante 2)
Après analyse, la subvention sera versée.	Nach der Begutachtung wird der Förderbeitrag überwiesen.